KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.880/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 11 februari 2003 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 oktober 1996 tot wijziging van de benaming van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie", heeft op 3 april 2003 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.880/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 11 février 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 17 octobre 1996 modifiant la dénomination de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie", a donné le 3 avril 2003 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe in de vigerende regelgeving de benaming van het "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur" te vervangen door "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid" [(1)]. Tevens wordt de afkorting bepaald die kan worden gebruikt om het Instituut aan te duiden, namelijk "WIV".

2. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door de artikelen 37 en 107 van de Grondwet.

ALGEMENE OPMERKING

Om de beoogde wijziging van de benaming van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur (hierna : het Instituut) tot stand te brengen, beperkt het ontwerp zich ertoe, in artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 oktober 1996 tot wijziging van de benaming van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie, de woorden "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Louis Pasteur" te vervangen door "Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid". De stellers van het ontwerp gaan er blijkbaar van uit dat zodoende de benaming van het Instituut wordt gewijzigd in de verscheidene koninklijke en ministeriële besluiten vermeld in het voornoemde artikel 1.

Het in het ontwerp gehanteerde procédé van regelgeving is evenwel om wetgevingstechnische redenen ontoelaatbaar. Een wijzigend besluit, zoals het koninklijk besluit van 17 oktober 1996, blijft immers niet als zodanig bestaan in de rechtsorde. Zodra de wijzigingen welke het beoogt, zijn aangebracht in de te wijzigen teksten, is het wijzigend besluit "uitgewerkt" en verdwijnt het uit de rechtsorde. Het heeft derhalve geen zin een wijzigend besluit te wijzigen. Wanneer wijzigingen

---

(1) Het Instituut is een wetenschappelijke inrichting van de Staat, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, opgericht bij het Ministerie van Volksgezondheid (en van het Gezin), thans de FOD Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu.

moeten worden aangebracht in bepalingen welke door een eerder wijzigend besluit zijn opgenomen in een basistekst, dient die basistekst te worden gewijzigd, en niet het wijzigend besluit.

Het ontwerp dient derhalve volledig te worden omgewerkt in die zin dat het rechtstreeks wijzigingen aanbrengt in de koninklijke en ministeriële besluiten waarin de te wijzigen benaming van het Instituut voorkomt - ook in meer recente besluiten dan die welke zijn vermeld in het koninklijk besluit van 17 oktober 1996 (zie bijvoorbeeld artikel 1, 11°, van het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementsfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat).

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis tend à remplacer dans la réglementation en vigueur la dénomination "Institut scientifique de la santé publique - Louis Pasteur" par celle d'"Institut scientifique de santé publique" (2). Il détermine, par ailleurs, l'abréviation qui peut être utilisée pour désigner l'Institut, à savoir "ISP".

2. L'arrêté en projet puise son fondement légal dans les articles 37 et 107 de la Constitution.

OBSERVATION GENERALE

Pour réaliser la modification visée de la dénomination de l'Institut scientifique de la santé publique - Louis Pasteur (ci-après : l'Institut), le projet se limite à remplacer à l'article 1er de l'arrêté royal du 17 octobre 1996 modifiant la dénomination de l'Institut d'hygiène et d'épidémiologie, les mots "Institut scientifique de la santé publique - Louis Pasteur" par "Institut scientifique de santé publique". Les auteurs du projet considèrent apparemment qu'en procédant de la sorte la dénomination de l'Institut est modifiée dans les différents arrêtés royaux et ministériels mentionnés dans l'article 1er précité.

Le procédé normatif utilisé dans le projet est toutefois légistiquement inadmissible. En effet, un arrêté modificatif, tel que l'arrêté royal du 17 octobre 1996, n'existe plus, en tant que tel, dans l'ordre juridique. Dès que les modifications qu'il vise sont apportées dans les textes à modifier, l'arrêté modificatif a épuisé ses effets et disparaît de l'ordre juridique. Par conséquent, il est inutile de modifier un arrêté modificatif. Lorsqu'il s'agit de modifier des dispositions insérées dans un texte de base par un arrêté modificatif antérieur, il convient de modifier ce texte de base et non l'arrêté modificatif.

---

(2) L'Institut est un établissement scientifique de l'Etat, au sens de l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, érigé au sein du Ministère de la Santé publique (et de la Famille), actuellement le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Dès lors, le projet doit être remanié complètement de manière à ce que les modifications soient apportées directement dans les arrêtés royaux et ministériels où apparaît la dénomination de l'Institut que l'on veut modifier - de même que dans des arrêtés plus récents que ceux mentionnés dans l'arrêté royal du 17 octobre 1996 (voir par exemple l'article 1er, 11°, de l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat).

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	W. DEROOVER,	eerste voorzitter, premier président,
	D. ALBRECHT, P. LEMMENS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
Mevrouw Madame	F. LIEVENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE EERSTE VOORZITTER - LE PREMIER PRÉSIDENT,

W. DEROOVER